

AUS GUTEM GRUND  
**GRUNDIG**

**CHOPPER**  
**CH 6280**  
**CH 6280 W/T/L/R**



SL





Prosimo, da pred uporabo naprave v celoti preberete ta navodila za uporabo! Upoštevajte vsa varnostna navodila, da preprečite škodo, nastalo zaradi neprimerne uporabe!

Shranite navodila za uporabo za uporabo v prihodnje. Če napravo predate tretji osebi, je treba zraven posredovati tudi ta navodila za uporabo.

- Naprava je namenjena samo za domačo uporabo. Ne uporabljajte je v komercialne namene.
- Rezila so zelo ostrá! Ravnajte z ostrimi rezili zelo previdno, predvsem pri odstranjevanju in čiščenju, da se ne poškodujete.
- Naprave nikoli ne čistite z golimi rokami. Vedno uporabljajte krtačo.
- Ne dotikajte se gibljivih delov naprave. Ne pritrjujte ali odstranjajte delov, dokler se naprava popolnoma ne zavstavi.
- Lase, oblačila in vse druge pripomočke držite stran od naprave med delovanjem, da preprečite poškodbe in škodo.

- Naprava je zasnovana samo za uporabo v gospodinjstvu.
- Preverite, če omrežna napetost na oznaki ustreza lokalni napajalni mreži. Napravo lahko izklopíte iz omrežja, samo če izvlečete vtič.
- Električnega kabla ne ovijte okrog naprave.
- Za dodatno zaščito priključite napravo na gospodinjisko napravo na preostali tok, ki ne sme presegati 30 mA. Za nasvet povprašajte električarja.
- Naprave, električnega kabla ali električnega vtiča ne potaplajte v vodo ali drugo tekočino.
- Pred montažo, po uporabi, pred razstavljanjem, pred čiščenjem naprave, preden zapustíte prostor ali v primeru okvare vedno izvlecite vtič. Ne vlecite za kabel vtiča, ko ga želite izključiti.
- Preprečíte poškodovanje električnega kabla, tako da ga ne stiskate, upogibate ali drgnete ob ostre robove. Kabel shranjujte stran od vročih površin in odprtega ognja.

- Ne uporabljajte podaljševalnega kabla z napravo.
- Naprave nikoli ne uporabljajte, če sta električni kabel ali naprava poškodovana.
- Naše gospodinjske naprave GRUNDIG izpolnjujejo veljavne varnostne standarde, zato lahko poškodovano napravo ali električni kabel popravi ali zamenja samo trgovec, servisni center ali podobno usposobljeno in pooblaščenno servisno osebje, da preprečite morebitne nevarnosti. Neustrezna ali nekvalificirana popravila, lahko povzročijo nevarnosti in tveganje za uporabnika.
- Naprave v nobenem primeru ne razstavljajte. Pri škodi, nastali zaradi neustreznega poseganja v napravo, izgubite pravico do uveljavljanja garancije.
- Napravo in njen kabel hranite izven dosega otrok, ki so mlajši od 8 let.
- Aparata ne smejo uporabljati naslednje osebe, vključno z otroki: posamezniki z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi oziroma umskimi sposobnostmi ter posamezniki s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem. To ne velja za slednje, če so poučeni o uporabi aparata oziroma ga uporabljajo pod nadzorom osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost. Otroke morate vedno nadzorovati, da zagotovite, da se z napravo ne bodo igrali.
- Naprave ne puščajte nenadzorovane, kadar je v uporabi. Ko se naprava uporablja v bližini otrok ali oseb z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi zmožnostmi je potrebna izjemna previdnost.
- Pred prvo uporabo naprave skrbno očistite vse dele, ki pridejo v stik z živili. "Čiščenje in nega".
- Preden napravo priključite na električno napajanje in preden pritrdite nastavke, posušite napravo in vse dele.
- Naprava naj ne deluje, če v posodi ni sestavin.

## VARNOST IN NAMESTITEV

---

- Naprave, priključkov, električnega kabla ali vtiča nikoli ne nameščajte na ali v bližino vročih površin, kot so plinski ali električni gorilniki in vroče peči ter je ne uporabljajte z vročimi tekočinami ali živili. Vroča živila in tekočine pustite, da se ohladijo na min. 80 °C ali manj, preden uporabite napravo.
- Napravo uporabljajte samo za predvidene namene. Naprava je zasnovana samo za sekljanje živil.
- Naprave ne uporabljajte dlje, kot je potrebno za obdelovanje živil.
- Naprave nikoli ne uporabljajte z vlažnimi ali mokrimi rokami.
- Napravo uporabljajte samo z dobavljenimi deli.
- Naprava je namenjena obdelovanju živil in tekočin v običajnih gospodinjskih količinah.
- Naprava ni namenjena obdelovanju tekočin.
- Naprave ne uporabljajte, če so rezila poškodovana ali obrabljena.
- Napravo vedno uporabite na stabilni, ravni, čisti in suhi površini.
- Prepričajte se, da električnega kabla ni mogoče nenamerno izvleči ali da bi se kdo spotaknil ob njega med delovanjem naprave.
- Napravo je treba namestiti tako, da je vtič vedno dostopen.
- Za odstranjevanje živil iz posode lahko uporabite lopatico. Pred odstranjevanjem živil, izklopite napravo.
- Naprava ni namenjena za suha oziroma trda živila, saj bodo rezila hitro postala topa.
- Iz živil odstranite kosti in kamenje, saj boste tako preprečili poškodbe rezil in naprave.
- Preden vključite napravo se prepričajte, ali je pokrov pravilno nameščen na skledo za sekljanje.

- Naprave ne uporabljajte več kot 10 sekund naenkrat, da se ne pregreje. Ko ste napravo uporabljali 10 sekund, jo izklopite in počakajte 1 minuto, da se ohladi, če jo želite uporabljati še nadaljnjih 10 sekund.
- Med delovanjem napravo čvrsto držite na vrhu.
- Naprava naj ne deluje neprekinjeno ampak v intervalih.

Spoštovana stranka,

Čestitamo vam za nakup novega sekljalnika GRUNDIG CH 6280 / CH 6280 W/T/L/R.

Prosimo, da skrbno preberete ta navodila za uporabo, da boste še veliko let lahko učinkovito uporabljali ta kakovostni izdelek proizvajalca GRUNDIG.

## Odgovoren pristop!



GRUNDIG poudarja pogodbeno dogovorjene socialne delovne razmere s poštenimi plačami za mednarodne zaposlene in dobavitelje. Prav tako dajemo velik poudarek na učinkovito uporabo surovih ma-

terialov z nenehnim zmanjševanjem odpadkov več ton plastike vsako leto. Ob tem pa so vsi naši dodatki na voljo vsaj 5 let.

Za lepšo prihodnost.

Za dober razlog. Grundig.

## Funkcije in deli

Glejte sliko na strani 3.

- A** Stikalo za delovanje
- B** Osnovna enota
- C** Notranji pokrov
- D** Del za stransko namestitvev
- E** Zgornje rezilo
- F** Posoda
- G** Pritrjen ročaj
- H** Spodnje rezilo

## Recept za salsa omako

### Sestavine:

3 paradižniki, brez semen

2 rdeča čebula

1 strok česna

1 rdeča paprika

1 čili paprika jalapeno, brez semen

2 jedilne žlice svežega koriandra

½ čajne žličke soli

### Priprava:

Olupite čebulo in jo skupaj s česnom, papriko in čili papriko položite v skledo naprave in pritisnite gumb za pulzno hitrost, dokler sestavine niso grobo nasekljane. Postopoma dodajte paradižnike, koriander in sol in pritisčajte gumb za pulzno hitrost, dokler sestavine niso dobro premešane.



# DELOVANJE

## Opombe

- Sekljalnik je namenjen za obdelovanje majhnih količin živil in ni primeren za drugo uporabo.
- V napravi ne sekljajte izredno trdih sestavin, kot so kavna zrna, muškatni orešček, žitarice, led ali kosti. Odstranite stebela z zelišč, lupino z lešnikov in kosti, kite in hrustanec z mesa.
- Ko naprave ne uporabljate, naj bo izključena iz električnega omrežja.

## Priprava

- 1 Odstranite vso embalažo in vse nalepke ter jih odložite v skladu z veljavnimi zakonskimi predpisi.
- 2 Pred prvo uporabo naprave, očistite vse dele, ki bodo v stiku z živili (glejte razdelek »Čiščenje in nega«).
- 3 Pred uporabo naprave narežite živila na majhne kose.

## Sekljanje

### Pozor

- Rezil se ne dotikajte z golimi rokami.
- 1 Zgornje rezilo **E** namestite na spodnjo rezilo **H** in nato na pritrjen ročaj **G** v posodi **F**.
  - 2 Živila, ki jih želite pripraviti, položite v posodo **F**.

3 Namestite notranji pokrov **C** na posodo **F**. Notranji pokrov **C** zavrtite proti delu za stransko namestitev **D** in ga pritrdite, saj v nasprotnem primeru osnovna enota **B** ne bo pritrjena na notranji pokrov **C** in sekljanje ne bo mogoče.

4 Osnovno enoto **B** vstavite na notranji pokrov **C** na posodi **E**.

5 Vstavite vtič v zidno vtičnico.

6 Pritisnite in držite stikalo za delovanje **A**.  
- Naprava se vklopi.

### Opomba

- Gumb za delovanje **A** lahko pritiskate s prstnimi, da vklopite funkcijo "PULSE" na napravi. S funkcijo »PULSE« lahko dosežete kakovostnejšo sekljanje.
- 7 Spustite stikalo za delovanje **A**, če želite končati. Izključite vtič iz zidne vtičnice.

### Opombe

- Naprave ne uporabljajte neprekinjeno dlje kot 10 sekund.
- 8 Odstranite osnovno enoto **B** in notranji pokrov **C**. Zgornje rezilo **E** previdno odstranite s spodnjega rezila **H**. Živila odstranite iz posode **F**.

### Pozor

- Rezil se ne dotikajte z golimi rokami, saj so zelo ostra.

## Največje količine in čas obdelave

Oglejte si tabelo za čas obdelave in največje količine.

Sestavine	Največja količina	Čas obdelave
Meso (narezano na kose)	100 - 150 g	10 - 20 pulzov
Sir (narezan na majhne kocke)	100 - 150 g	5 - 10 pulzov
Čebula/česen (olupljeno in narezano na 8 kosov)	150 - 200 g	5 - 10 pulzov

# DELOVANJE

Sestavine	Največja količina	Čas obdelave
Paradižnik (očiščen in narezan na 6 kosov)	250 - 300 g	10-20 pulzov
Sadje/zelenjava (narezano na 8 kosov)	250 - 300 g	5 - 15 pulzov

## INFORMACIJE

### Čiščenje in vzdrževanje

#### Pozor

- Za čiščenje naprave ne uporabljajte bencina, topil ali abrazivnih čistil, kovinskih predmetov ali trdih krtač.
  - Ne dotikajte se rezila za sekljanje z golimi rokami. saj so zelo ostra. Uporabite krtačo!
- 1 Izklopite napravo in jo izključite iz zidne vtičnice.
  - 2 Pustite, da se naprava popolnoma ohladi.
  - 3 Zunanost osnovne enote **B** očistite z mehko in vlažno krpo ter jo nato obrišite do suhega.
  - 4 Posodo **F**, zgornje rezilo **E**, spodnje rezilo **H** in notranji pokrov **C** lahko operete v pomivalnem stroju na zgornji polici.
  - 5 Zgornje rezilo **E** in spodnje rezilo **H** pred shranjevanjem očistite in posušite.

#### Pozor

- Nikoli ne vstavljajte osnovne enote **B** ali električnega kabla v vodo ali drugo tekočino in nikoli ju ne spirajte pod tekočo vodo.

#### Opomba

- Pred uporabo naprave po čiščenju, previdno posušite vse dele z mehko krpo.

### Shranjevanje

- Če naprave ne boste uporabljati dlje časa, jo skrbno shranite.
- Prepričajte se, da je naprava izključena iz električnega omrežja in popolnoma suha.

- Električnega kabla ne ovijte okrog naprave.
- Napravo shranjujte na hladnem in suhem mestu.
- Prepričajte se, da je naprava vedno izven dosega otrok.

### Napotek za varstvo okolja

Ta izdelek je bil izdelan iz kakovostnih sestavnih delov in materialov, ki jih je možno ponovno uporabiti in so primerni za recikliranje.



Tega izdelka zato po izteku njegove življenjske dobe ne smete odlagati med običajne gospodinjske odpadke, temveč ga je treba oddati na zbirališču za recikliranje električnih in elektronskih naprav. Na to vas opozarja ta simbol na izdelku, v navodilih za uporabo in na embalaži izdelka.

Prosimo, da se na svojem občinskem uradu pozanimате o najbližjem zbirališču tovrstnih odpadkov.

Z recikliranjem odsluženih naprav pomembno prispevate k varovanju okolja.

### Tehnični podatki



Ta izdelek izpolnjuje zahteve evropskih direktiv 2004/108/ES, 2006/95/ES, 2009/125/ES in 2011/65/EU.

**Napajanje:** 220 V - 240 V~, 50/60 Hz

**Moč:** 450 W

Pridržujemo si pravico do tehničnih in oblikovnih sprememb.

FOR A GOOD REASON

**GRUNDIG**

Grundig Intermedia GmbH  
Beuthener Strasse 41  
D-90471 Nürnberg

[www.grundig.com](http://www.grundig.com)  
72011 908 7100 15/08